













5.25 » 26 _{••}

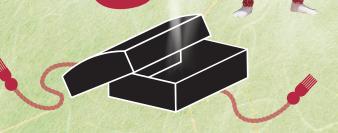
JR 八王子駅北口

西放射線ユーロード、三崎町公園、中町公園、横山町公園多摩伝統文化フェスティバル 2019
TAMA TRADITIONAL CULTURE FESTIVAL 2019



文化でつながる。未来とつながる。 THE FUTURE IS ART

Tokyo Tokyo





あなたのみちを、あるけるまち。

オープニングセレモニー 25日 10:30~11:00 横山町公園 MAPD

日本の伝統を楽しもう!

邦楽演奏

25目**⊕ 1** 11:00 ~ 11:30 **2** 13:00 ~ 13:30 **3** 14:30 ~ 15:00

26日**1** 11:00~11:30 **2** 16:00 ~16:30

三崎町公園 MAPB

25 = 11:45 ~12:15

26_□ 11:45 ~12:15

中町公園 MAPC

◆八王子芸妓衆《八王子市》

いちょうホールロビー MAP目



八王子芸妓衆の華と粋 ~艶やかにおもてなし~

25日 111:30~12:00 213:30~14:00 出演:めぐみ、若葉、あやめ、小太郎、

菜乃佳、理子、葉月、成華、夕子、小菊、 **26日1** 14:00~14:30 **2** 16:00~16:30

ふく弥、てる葉

演目:姫三社、六段くずし、淡海節、づぼらん、

お座つき三下がり

八王子芸妓衆はお座敷やイベントだけではなく、結婚式や家族の記念などにも気軽に呼べる身近な存在です。 また芸事に真摯な八王子芸妓衆は、八王子市民の自慢です。



華やかな衣裳でお目見え~人力車「お練り」巡行~

25日土 112:00~12:30 215:00~15:30 祭礼行列である「お練り」が人力車でゆっくりと進みます。 勢揃いした華やかな姿や、粋な口上をお楽しみください。

26目**1** 12:00~12:30 **2** 15:00 ~15:30

西放射線ユーロード MAPA~D

11八王子車人形 西川古柳座、説経節の会 21八王子芸妓衆



八王子車人形・薩摩派説経節 ~魂宿る車人形~

25日 112:30~13:00 216:00~16:30 演目:1三番叟、日高川入相花王 渡し場の段 2日高川入相花王 天田堤より渡し場の段 26日 113:00~13:30 215:30~16:00

横山町公園 MAPD

◆八王子車人形 西川古柳座 五代目家元 西川古柳《八王子市》

幼少より祖父(三代目)父(四代目)に指導を受け、23歳で文楽研修生として三人遣いの操作も学び、地元 八王子での定期公演のほか、日本各地で公演。海外招聘も多く、世界各国で公演を行っています。 八王子車人形西川古柳座ホームページ http://kurumaningyo.com/index.html

◆説経節の会《八王子市》

薩摩派説経節は、寛政年間に初代薩摩若太夫によって江戸に誕生し、幕末には江戸から周辺部へと伝わり、人 気を博しました。中でも八王子の十代目薩摩若太夫(内田総淑)は大正・昭和にわたる名人でした。説経節の 会は薩摩派説経節の保存継承のため、昭和61年に設立され、技芸の向上を目指し、稽古、研究活動を行って います。平成5年、東京都無形文化財保持団体指定。

説経節の会ブログ https://blogs.yahoo.co.jp/satsu_sekkyo



公演終了後、車人形の体験コーナーがあります。 お気軽にご参加ください。

野辺囃子神楽保存会

25 = 14:00 ~ 14:30

横山町公園 MAPD

◆野辺囃子神楽保存会《あきる野市》

当会の創始は江戸末期と言われ、大変古いものです。大正期に入りますと近隣地域との交流も盛んになり、 八王子、国立、立川、昭島、福生等への遠征が盛んに行われるようになりました。その後、太平洋戦争で活 動を中断しましたが、有志により昭和 22 年に復活を遂げ、現在に至っています。今は、復活に関わった長 老達が多く物故する中、後を継いだ者達によって囃子と神楽の伝統を守り続けています。

なお、囃子のレパートリーには重松流の屋台囃子をはじめ、大間ものと称する鎌倉、國固め、四丁目、昇殿、 そして、おかめ・ひょっとこの仁羽などがあります。また、神楽は三番叟と大蛇退治の2演目があります。現在、 大人 23 名、子供会 30 名が在籍しており、みんなで多くの年間行事を執り行っています。しかし、近年はメ ンバーの高齢化が進んでいるため、会員の募集を積極的に行うなど、伝統芸能を確実に引き継いでいけるよ う努力しています。特に、次代を担う子供会を大いに充実させて、地域に囃子神楽をより強く根付かせたい、 と思っています。



日野囃子保存会 ~日野に息づく江戸の祭囃子~

25 = 15:30~16:00

三崎町公園 MAPB

◆日野囃子保存会《日野市》

日野囃子の源は200年程の昔、今の東京日野市に伝わったと言われ、破矢・鎌倉・昇殿・宮鎌倉・国固め・四丁目・ 仁羽の七曲で編成されており、崩さず飾らずの素朴な演奏が特徴とされています。

当会は昭和60年に発足し、現在は日野八坂神社例大祭・八王子まつり・新選組まつり等各地域のお祭りやイ ベント出演を中心に活動しております。日野に伝わる郷土芸能の素晴らしさを学び継承すること、「お囃子を演 奏をする」という一つの目標に向かう中で、互いを磨きあい、日本文化や歴史・礼節を学び技芸を通して成長 すること、そして演奏を見て下さる方々に楽しんでもらうことを目標に、これからも稽古に励んで参ります。



大戸ばやし保存会 ~地域で伝承されていく大戸の響き~

26日 10:00~10:30

三崎町公園 MAPB

◆大戸ばやし保存会《町田市》

江戸末期より伝承され約 150 年間にわたり地域に伝わる大戸ばやしで、曲目は屋台、印幡、昇殿、神田丸、鎌倉、 四丁目、子守唄、車切の8曲から成ります。当囃子独特の芸風は、地元はもとより、山梨県上野原市、相模原 市緑区、八王子市高尾、浅川等、乞われるままに大戸ばやしの流儀を伝え、実に20数箇所に及びます。また 全関東祭囃子コンクールや東京都祭囃子コンクール等数多く出場し、優勝、入賞を数えること 30 数回に及び ます。練習は地元公会堂で後継者育成を主体に行い、年間を通して活動をしています。平成28年12月、地 域文化の振興に尽力したとして、文部科学大臣より表彰を受けました。



府中囃子保存会 ~武蔵府中に息づく音色~

26日 10:30~11:00

中町公園 MAP C

◆府中囃子保存会 車返支部《府中市》

府中囃子には目黒流と船橋流の二流派があり大國魂神社を中心にして宮西が目黒流、宮東が船橋流となっています。もともと囃子は、 大國魂神社の祭礼の時に奉納されたもので、目黒流は小金井市貫井から、船橋流は世田谷区千歳船橋から講中として来て奉納していた と言われております。現在、府中囃子保存会 24 支部約 1500 名の会員が所属しております。 今回、出演する車返支部の流派は船橋流。 名曲目は「屋台」、「昇殿」、「鎌倉」、「国固」、「四丁目」、「仁羽」の6曲から編成されております。当支部は昭和52年11月に発足い たしました。現在はこどもから大人まで 55 名の会員と共に府中市白糸台に鎮座する車返八幡神社を中心に祭礼を始め、大國魂神社く らやみ祭り山車行列、諏訪神社祭礼、地域施設の行事に参加しております。



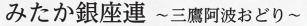
高校生による筝の響き

26日 11:00~11:30 演目: 幻想的二章(水野利彦作曲)他

横山町公園 MAPD

◆東久留米総合高等学校 筝曲部《東久留米市》

こんにちは。都立東久留米総合高校筝曲部です。本校は多摩東部に位置する創立 13 年目を迎える総合 学科高校です。キャリアの実現、勉学と部活動の両立を目標に掲げ、日々努力しています。これまでに男子サッカー部、少林寺拳法部、囲碁将棋部、筝 曲部が全国大会への出場を果たしています。本日は私たち筝曲部新メンバーが皆様のために水野利彦先生作曲「幻想的二章」他、心をこめて演奏致します。



26日 11:30~12:00

中町公園近く~横山町公園 MAP C~D

◆みたか銀座連《三鷹市》

400年以上前、徳島県の各地で行なわれていた盆踊りが起源とされる阿波おどり、徳島県の代表的なお祭りが 今や全国各地で催されています。その一つに、みたか銀座連の活動拠点であります三鷹阿波おどりがあります。 みたか銀座連は地元商店会の連として 1977 年に設立しました。三鷹での出演はもちろんのこと、各地への遠

征、イベントや小学校・老人ホーム等での出演と、いろいろな場で阿波おどりの楽しさをお伝えできるよう踊っています。 連員は小さな子から大人まで約80名おり、 楽しく踊ることをモットーに年間を通して活動しています。近年では徳島の連に指導を受け、本場徳島でも体験しています。「踊る阿呆に見る阿呆。同じ阿呆なら、 踊らな損々…」と、唄われるように、みなさんもお囃子の音に合わせ、踊ってみませんか。



調布市民謡舞踊好友会 ~踊りつがれる和の心~

26日 12:30~13:00 演目: 花笠音頭、芸者ワルツ、川の流れのように、大樹のように、 いもがらぼくと、東京五輪音頭 -2020-

中町公園 MAP C

◆調布市民謡舞踊好友会《調布市》

調布市文化協会所属の調布市民謡舞踊好友会は昭和39年に結成され、今年で55年目を迎えます。会員は3 才の子供から、92 才の高齢者までの老若男女です。中には親子三代にわたって会員になっているご家族もあ ります。主な活動は年に1回秋の市民文化祭に参加して民謡舞踊や新舞踊を発表することです。そして、5年 に 1 回周年事業として特別に発表会をいたします。その他、市の催しなどには積極的に参加しております。





立川柴一はやし保存会

26_| 13:30~14:00 曲目:破矢(はや)、ねんねこ、仁羽(にんば)、四調目(しちょうめ)、鎌倉(かまくら)、 国固め(くにがため) 三崎町公園 MAPB

◆立川柴一はやし保存会(通称番場囃子)《立川市》

起源はおよそ 157 年前の文久 2 年(西暦 1862 年)頃より始まったと伝えられています。時代は江戸時代末期で、その当時のこ の地域はまだ「立川」とは言わず「柴崎村」と呼ばれていたそうです。従って、現在まで継承され、立川では最古の歴史を持つ伝 統的な祭囃子です。昔ながらのお座敷ばやしで非常にゆったりとした調子であり、流派は一貫して目黒流を踏襲をしております。 毎年「諏訪例大祭」を始め、「立川よいと祭り」「柴崎町文化祭」「たちかわおはやし大会」「元旦獅子舞」など、あらゆる行事に参 加して諸活動を展開しております。



八王子祭囃子連合会 ~粋で鯔背(いなせ)な夏の音~

26日 114:30~15:00 三崎町公園 MAPB

216:30~17:00 中町公園

◆八王子祭囃子連合会《八王子市》

八王子祭囃子連合会は平成6年(1994年)に発足しました。20数年を経て現在24団体が加盟しています。八王子はもとより 近在の囃子連も加入しており、それぞれ郷土の伝統ある「祭囃子」の保存、継承に努めています。

祭囃子は江戸時代に江戸下町の神主が青少年育成のために広めていったと言われています。八王子祭囃子連合会でも、相互のお 囃子の研鑽と、こどもたちにお囃子を通して故郷を愛する心を育んでもらい、健全な育成を願って活動しています。



古き良き文化を体感し

人力車 ~歴史の面影を探す街めぐり~

25 □ **1** 10:00 ~ **2** 10:30 ~ **3** 13:30 ~ **4** 14:00 ~ **5** 16:00 ~ **6** 16:30 ~

26_日 110:00~ 210:30~ 3 13:30~ 4 14:00~ 5 16:00~ 6 16:30~

ユーロード、黒塀通り他 MAPA~D

甲州街道沿いに残る縦割りの区割りを、駅に向かって斜めに走っているのが西放射線ユーロード。甲州街道沿いの横山町郵便局の横 から始まる、有名な"野猿街道"もこのユーロードを通過しています。この街めぐりでは、人力車に乗って土地の歴史をたどります。 街道に、商店の看板の文字に、歴史の跡を見つけてください。



人力車の申込方法

【締 切:5月13日(月)】※往復ハガキの場合は必着。 (場合)、各回毎に抽選となります。

往復ハガキか、インターネットでお申し込みください。※ただし、定員に満たない場合は、当日申込みも受付いたします。直接会場へお越しください。

参加費 1 台

1,000円

2名

【往復ハガキ】 往信用裏面に下記情報をご記入の上、

〒192-0066 八王子市本町24-1(いちょうホール2階) 伝承のたまてばこ事務局 までお送りください。

①代表者氏名(カナ) ②郵便番号 ③住所 ④年齢 ⑤電話番号 ※②~⑤は代表者のみ

⑥申込人数 ⑦代表者以外の申込者全員の氏名(カナ)、年齢 ⑧希望日時・第1希望、第2希望

【インターネット】 伝承のたまてばこホームページ内の申込みフォームからお申し込みください。https://denshonotamatebako.tokyo

【雨天の場合】 雨天決行ですが、荒天は中止になります

※参加費は当日会場で頂戴いたします。申し込みの結果、集合場所等は、5月17日(金)までにご連絡いたします。



茶会 ~街なかで日本のおもてなし~

25 □ 1 10:30 ~ 2 11:00 ~ 3 13:00 ~ 4 13:30 ~ 5 14:00 ~ 6 15:30 ~ 7 16:00 ~

中町公園近く MAP C

先着順に受け付けます。 「立礼(りゅうれい)」と呼ぶ、椅子に座ったお茶席で、お菓子とお抹茶によるおも 定員

てなしをいたします。初めての方でもお気軽にご参加ください。 【協力】首都大学東京 茶道研究会 【指導】裏千家 星霜軒 吉森宗浩·松浦宗光 ※各日 10:00 より茶会会場にて

300円

15分程度



も今もこどもの遊び

25日 26日 10:00~17:00 事前申込不要

中町公園~横山町公園の間 MAP C~D

お父さんお母さん、もしかしたらおじいちゃんおばあちゃんも、こどもの頃に楽しんだ"あの遊び"が、今のこどもたちの心もつか むかもしれません。八王子に伝承されているお手玉うた"おさらい"やお手玉作り、独楽やけん玉で遊びましょう! 【講師】八王子お手玉の会、レクボラ No.1



織機体験~昔と今とが織りなす世界~

25日⊕ 26日⊜ 10:00~17:00 事前申込不要

中町公園~横山町公園の間 MAP C~D

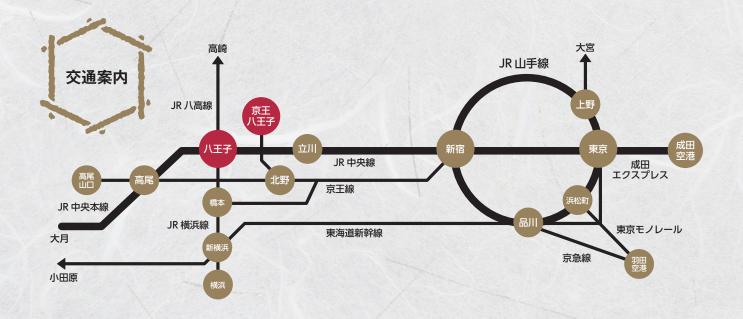
八王子で大正時代から使われてきた手織機を使って機織りをしてみませんか?手織を体験できるチャンス、お気軽にご参加ください。





		A~D ユーロード他	B 三崎町公園	C 中町公園近く	<mark>C</mark> 中町公園	C 中町公園~横		D 横山町公園	E いちょうホール
25 ±	10:00	人力車乗車体験1				昔も今も こどもの遊び 織機体験			
	10:30	人力車乗車体験2		お茶席体験1				オープニング	
	11:00		邦楽演奏	お茶席体験2				セレモニー	1
	11:30		71-2020		八王子芸妓衆		14時失		
	12:00			- お姉に		 			邦楽演奏
	12:30	お練り巡行(車人形・説経節)							
	13:00		Francisco Con					八王子車人形・説経節	
			邦楽演奏	お茶席体験3				車人形体験コーナー	
	13:30	人力車乗車体験3		お茶席体験4	八王子芸妓衆				
	14:00	人力車乗車体験4		お茶席体験 5				野辺囃子神楽保存会	
	14:30		邦楽演奏						
	15:00	お練り巡行(八王子芸妓衆)							
	15:30	Accessor	日野囃子保存会	お茶席体験6					
	16:00		13 # 1 1/11 2	お茶席体験7					
	16:30	人力車乗車体験 5		マンベルは「牛肉大				八王子車人形・説経節	
	17:00	人力車乗車体験 6						車人形体験コーナー	

	10.00	A~D ユーロード他	B 三崎町公園	C 中町公園近く	C 中町公園			D 横山町公園	E いちょうホール
26	10:00	人力車乗車体験	大戸ばやし保存会			昔も今も こどもの遊び 織機体験			
	11:00	人力車乗車体験2		お茶席体験 1	府中囃子保存会				
	11:30	·	邦楽演奏	お茶席体験2				東久留米総合 高等学校筝曲部	
	12:00						みたか銀	座連	邦楽演奏
	12:30	お練り巡行(車人形・説経節)							
	13:00			お茶席体験3	民謡舞踊好友会				
	13:30	したまるまない	立川柴一	お茶席体験4				八王子車人形・説経節	
	14:00	人力車乗車体験 3 人力車乗車体験 4	立川柴一 はやし保存会	お茶席体験 5	八王子芸妓衆			車人形体験コーナー	
	14:30	人刀羊来羊体級	八王子		八工丁云奴尔				
	15:00								
	15:30			お茶席体験 6		,,,,,		八王子車人形・説経節	
	16:00	人力車乗車体験5	邦楽演奏	お茶席体験7	八王子芸妓衆			車人形体験コーナー	
	16:30 17:00	人力車乗車体験6			八王子 祭囃子連合会				



JR東京駅・新宿駅から※時間は目安です。



問 わ (J)

伝承のたまてばこ事務局 公益財団法人八王子市学園都市文化ふれあい財団

〒 192-0066 東京都八王子市本町 24番1号 (いちょうホール 2階) ☎ 042-621-3005 (受付時間 9:00 ~ 17:00)

アーツカウンシル東京(公益財団法人東京都歴史文化財団)、八王子市、公益財団法人八王子市学園都市文化ふれあい財団

助成・協力 東京都

公益財団法人立川市地域文化振興財団

立川市、三鷹市、府中市、調布市、町田市、日野市、日野市教育委員会、あきる野市、あきる野市教育委員会、八王子市町会自治会連合会、 八王子商工会議所、公益財団法人八王子観光コンベンション協会、八王子市商店会連合会、西放射線ユーロード

事業協力 首都大学東京 茶道研究会、八王子織物工業組合

※雨天時は会場を変更して開催いたします。 雨天決行

開催場所・時間は、ホームページ及び当日会場でご案内いたします。

https://denshonotamatebako.tokyo

※出演者・内容は変更になる場合がございます。





横浜から3分

公式ホームページ

公式フェイスブック